



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

**NEMZETPOLITIKAI SAJTÓSZEMLÉ**  
**2011. február 3.**

Készítette:  
Lanczkor Kitti - [kitti.lanczkor@gmail.com](mailto:kitti.lanczkor@gmail.com)  
Soós Zoltán - [zoltan.soos@kim.gov.hu](mailto:zoltan.soos@kim.gov.hu)  
Lukács Bence Ákos- [akos.bence.lukacs@kim.gov.hu](mailto:akos.bence.lukacs@kim.gov.hu)



## Vezető hírek:

### Marad a módosítás

2011. február 3. - Neszméri Sándor - MNO

Május elején életbe léphet a szlovák államnyelvtörvény módosított változata. A parlament felülbírálta a nyelvtörvény elnöki vétóját. A törvénysértőket továbbra is pénzbírság sújtja, de összege a korábbinak a felére csökkent, illetve a miniszter nem köteles azt kiróni. Berényi József, MKP elnök sajnálatosnak nevezte, hogy a törvényhozók most sem vették figyelembe az Európa Tanács velencei bizottságának jelentését, illetve a nemzetközi szervezet kisebbségi jogvédelmi bizottságának értékelését, mely kimondja, hogy a bírság kirovása sérti az Európa Tanács kisebbségi keretegyezményét.

(A cikk teljes terjedelmében a Magyar Nemzet 2011. február 3-i számában olvasható)

### Két igen

2011. február 3. - Ablonczy Bálint - Heti Válasz

A Heti Válasz két oldalban foglalja össze a kettős állampolgárság témakörét illető kérdéseket, így kitér a szavazati jog lehetséges kiterjesztésére és példákat említ annak módozataira, a hazai partpolitikai véleményekre és a külföld sajtó visszhangjára is. Kérdéses, hogy a kormányzó pártok politikai aranytartalék képzése-e a választójog határon túli megadása, vagy egyszerűen logikus jogkiterjesztés. Abban biztosak, hogy a jogkiterjesztés nem eredményezi a szociális ellátásokhoz való hozzáférést, melynél a nemzetpolitikai államtitkárság közleményére hivatkozik. A cikkíró előre becslése szerint, kevesebb, mint 900 000 új szavazóra számíthatunk 2014-ben, ugyanis ennyien igényeltek 2001 óta magyar igazolványt. Utalnak arra, hogy a szavazás lebonyolítása problémás lehet, mert a konzulátusok befogadó képessége kevés egy tízezres szavazóbázishoz. Vizi Balázst, az MTA kisebbségkutató intézetének munkatársát is idézi a cikk, aki szerint számíthatunk a nemzetközi sajtó kitüntetett figyelmére majd és 'irredentizmus' jelzőkre, ugyanis Magyarország egyedi eset abból a szempontból, hogy csak itt élnek az anyaországi határokhöz ilyen közel és ilyen nagy számban nemzettársak.

### Dzurinda: új szelek fújnak a szlovák-magyar kapcsolatokban

2011. február 3. - Kokes János - MTI

Mikulás Dzurinda szlovák külügyminiszter adott interjút az Új Szónak. Elmondása szerint új szelek fújnak a szlovák-magyar kapcsolatok terén is, azonban nem szabad túl nagy elvárásokat támasztani. A kettős állampolgársággal kapcsolatban elmondta, hogy az ügy jó irányba halad, a kormányközi megállapodás jó elképzelés. Szerinte az, hogy vegyes bizottság foglalkozik az ügygel nem a téma jegelését jelenti. Azzal sem ért egyet, hogy csak Szlovákiában jelent problémát a kettős állampolgárság, hiszen a „a szerb sajtó arról cikkezik, hogy Belgrádban olyan törvény készül, amely bizonyos pozíciók betöltését kizárólag szerb állampolgároknak teszi majd lehetővé.” Kiemelte, hogy szerinte a „a magyar törvény nincs összhangban a nemzetközi joggal. Ezt egyébként Knut Vollebaek, az EBESZ kisebbségügyi főbiztosa nekem levélben megerősítette.”



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

### **Toróék nem kérnek Szászból**

2011. február 3. - Cseke Péter Tamás, Kovács Zsolt - Új Magyar Szó

Szász Jenő együttműködési tervére reagált Toró T. Tibor. Az MPP elnöke szerint az újonnan létrejövő EMNP az MPP és az Székely Nemzeti Tanács összefogásával kisebbségbe lehetne szorítani az RMDSZ-t. Az EMNT ügyvezető elnöke kijelentette, hogy nem fognak együttműködni senkivel, aki valami ellen szövetkezik. Hozzátette, hogy nem a polgári párttal van probléma, hanem Szász Jenővel és csak abban az esetben javulhat a helyzet a két párt között, ha visszavonják Tökés László közellenséggé való kikiáltását. A támogató aláírásokkal kapcsolatban elmondta, hogy remélhetőleg az év első felében összegyűlnek, hangsúlyozta, hogy kifejezetten tiltják azt, hogy „árúkapcsolás legyen a honosítási kérelmek kitöltése és a pártalapításhoz szükséges aláírások gyűjtését illetően.”

### **Lesznek kétnyelvű (magyar) anyakönyvi kivonatok, csak még nem tudni, mikor**

2011. február 2. - Vajdaság Ma

Ismét lesznek kétnyelvű anyakönyvi kivonatok, ám hogy pontosan mikor, még nem tudni. Az úrlapon tehát nemcsak szerbül, cirill írásmóddal nevezik meg a kitöltésre váró mezőket, hanem magyarul is. Sajtóinformációk szerint erről állapodott meg a tartományi nemzeti közösségi titkár, a vajdasági ombudsman és az Önkormányzati Minisztérium képviselői. A jó hírt lapnyilatkozatban erősítette meg Deli Andor tartományi nemzeti közösségi titkár és Vukašinović Éva, a kisebbségügyi kérdésekkel megbízott tartományi ombudsmanhelyettes. Nem teszik zárójelbe a magyarul írt személyneveket, s nem az okmány hátlapján lesznek a megnevezések fordításai - mint ezt több községben, köztük Zentán is alkalmazták egy utasítás szerint -, hanem a szerb szöveg alatt. A magyar személynevek kiírását külön kérelmezni kell, de ez már nem jogi, hanem adminisztratív kérdés, tudhattuk meg.



## Rövid összefoglalók

### **Magyarország:**

#### **Székelységen tart kihelyezett ülést a Jobbik márciusban**

2011. február 2. - MTI

Marosvásárhelyi irodájában tart kihelyezett ülést a Jobbik elnöksége márciusban - közölte Szegedi Csanád, a párt EP-képviselője az MTI-vel szerda este.

Feltett és eltökélt szándékunk, hogy támogassuk a székelység autonómia-törekvéseit és felhívjuk a figyelmet az ideiglenesen elszakított magyar testvéreink Európában példátlan jogfosztott és elnyomott helyzetére - olvasható a képviselő MTI-hez eljuttatott közleményében.

Szegedi Csanád emlékeztetett: a magyarországi pártok közül elsőként nyitottak irodát Erdélyben, 2010 júniusában. Azzal, hogy elsőként tartanak itt kihelyezett ülést, újra példát kívánnak mutatni a többi magyarországi pártnak.

#### **Jobbik: A székelységnek jár a területi autonómia!**

2011. február 3. - MTI

Szegedi Csanád Brüsszelben, az Európai Parlamentben szólalt fel a székelység területi önrendelkezése mellett. A képviselő kijelentette: "A székelységnek jár a területi önrendelkezés!". Szegedi felszólalásában arra reagált, hogy Románia elnöke a napokban ismét kijelentette, hogy nem támogatja a székelység területi autonómiát. Mint mondta, az autonómia nem a román elnök jószándékától függ, hanem a székelységnek joga van az autonómiához. Emlékeztette képviselőtársait arra, hogy az önrendelkezés egy nemzetközileg elismert kötelező jog. Túrhetetlennek nevezte azt a kettős mércét, amit az EU alkalmaz, miszerint egyes etnikumoknak - így a baszkoknak, katalánoknak - jár az autonómia, az Erdélyben őshonos székelység-magyaroknak pedig nem. Végül leszögezte: "Nem európai az, aki a székelység autonómia-törekvését nem támogatja!"

### **Felvidék:**

#### **Répás Zsuzsanna: Budapest reméli, hogy a szlovák nyelvtörvény módosítása folytatódni fog**

2011. február 2. - Kokes János - MTI

Répás Zsuzsanna helyettes államtitkár, aki a pozsonyi kisebbségi vegyes bizottsági ülésre érkezett, az ülés szünetében nyilatkozott az államnyelvtörvény módosításával kapcsolatban. Kiemelte, hogy a nyelvtörvény még mindig tartalmaz olyan cikkelyeket, amik „nem felelnek meg a Velencei Bizottság és az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezet (EBESZ) kisebbségügyi főbiztosa ajánlásainak.” Szerinte a „mai helyzet továbbra is rosszabb, mint amilyen 2006-ban volt, mert a törvényben bennmaradt a büntetések lehetősége.” Miroslav



Mojzita a bizottság szlovák társelnöke elmondta, hogy az állampolgárság kérdése is felmerült az ülésen, de még nem dőlt el, hogy melyik bizottság fog foglalkozni a témával.

### **Államnyelvtörvény - A parlament újra elfogadta a szlovák államnyelvtörvény módosítását**

2011. február 2. - Kokes János - MTI

Megszavazta a szlovák parlament a módosított államnyelvtörvényt. A törvény módosítására a 150-ből 78-an szavaztak igennel. Ivan Gasparovic még decemberben visszaküldte a törvényt, hogy tegyék kötelezővé a büntetéseket és ne a kulturális tárca döntsön azokról.

### **Áttekinti az eddigi ajánlások teljesítését a szlovák-magyar kisebbségi vegyesbizottság**

2011. február 2. - Felvidék Ma

Megtartották Pozsonyban a kisebbségi vegyes bizottsági ülést, melyről Répás Zsuzsanna helyettes államtitkár és Miroslav Mojzita Szlovákia szerbiai nagykövete tartott sajtótájékoztatót. A nagykövet beszámolt arról, hogy a bizottság áttekinti az eddig elfogadott ajánlásokat és pontosítják, melyek teljesültek és melyek nem. Répás Zsuzsanna ezt annyival egészítette ki, hogy jelezte a kettős állampolgárságról szóló szakértői megbeszélések, akár ennek a bizottságnak az égisze alatt is lefolyhatnának, sőt akár társelnöki, vagy szakértői szinten is hajlandó lenne részt venni benne. A nagykövet erre úgy reagált, hogy ő nem tudja Szlovákia milyen szinten tervez tárgyalásokat az állampolgárság kérdésében. A helyettes államtitkár arra a kérdésre, hogy „elégedett lenne-e, ha a szlovákiai magyaroknak a magyarországi szlovákokéval azonos jogaik lennének, Répás Zsuzsanna kifejtette: Magyarország elismeri a nemzeti kisebbségek kollektív jogait.”

### **Matovič támogatja a Smer javaslatát a kettős állampolgárságról**

2011. február 2. - bumm.sk, SITA

Igor Matovič az Egyszerű Emberek vezetője támogatni fogja a Smer állampolgársági törvénnyel kapcsolatos kezdeményezését, ami csak azoknak a szlovák állampolgároknak adna lehetőséget egy másik állampolgárság felvételére, akik legalább fél éve bejelentett lakcímmel rendelkeznek a másik országban. Matovič szerint Slota alatt csökkenhetett a szlovákiai magyarság lojalitása. Amíg nem sikerül megállapodni az Egyszerű Emberekkel, addig a törvényt sem lehet elfogadni, hiszen az ő szavazataik nélkül nincs meg a többség.

## **Erdély:**

### **Wetzel Tamás: egy kis iparág alakult az egyszerűsített honosítási eljárásból**

2011. február 2. - Antalfi József - szekelyhon.ro

Wetzel Tamás miniszteri biztos erdélyi körútjának székelyudvarhelyi állomásán adott interjút a szekelyhon.ro-nak. Elmondta, hogy alapesetben minél többen tájékoztatnak az egyszerűsített honosításról, annál több helyre jut el az információ, azonban hozzátette, „az ördög itt is a részletekben bújlik meg”. Kiemelte hogy a magyar kormány az EMNT-vel kötött



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

megállapodást. Az általuk létrehozott Demokrácia Központok munkatársai kapták meg a megfelelő képzést a tájékoztatáshoz. Már jelentek meg olyan irodák is, akik pénzért nyújtanak segítséget a kérelmek kitöltésében, ezzel kapcsolatban kiemelte, hogy csak a Demokrácia Központokat tudja ajánlani, mivel ott ingyen folyik teljes körű ügyintézés zajlik.

### **Népszavazás lesz a város hivatalos megnevezéséről?**

2011. február 2. - Létai Tibor - szekelyhon.ro

Összeült a kellő mennyiségű aláírás a Csibi Barna által kezdeményezett népszavazás kiírására, aminek célja Miercurea Ciuc nevének Csíkszeredára való változtatására. Így most már a város tanács kezében van a döntés, hogy kiírja-e a népszavazást. Amennyiben a változtatás mellett döntenek a szavazók, akkor a bukaresti parlament fog dönteni a város nevééről.

### **Új tankönyvek a magyar diákoknak Romániában**

2011. február 2. - Stanik Bence - Duna TV, Híradó

A kisebbségi nyelvhasználati törvénynek köszönhetően elkészültek a magyar nyelvű történelem és földrajz-könyvek. Azonban a román nyelv és irodalom tantárgyhoz teljesen új tanmenet és tankönyv szükséges. A tanárok remélik, hogy nem fog újra helyesírási hibákkal teli tankönyv a diákokhoz jutni.

### **A nehézségek ellenére is bővül a moldvai magyar oktatás**

2011. február 2. - Kossuth Rádió, Erdély Ma

Már hagyománynak számít, hogy ilyenkor, a Csángó Bál előtt eljön Moldvából az összes magyartanár (idén már negyvenen vannak), és egy nagy szülői értekezletet tartanak a magyarországi keresztszülők számára. Most vasárnap Piliscsabán szervezték meg az országos értekezletet, majd a hét folyamán valamennyien továbbképzésen vesznek részt a Pázmány Péter Katolikus Egyetemen. Szombaton pedig ők is ott lesznek a Csángó Bálon, s azután mennek vissza Moldvába. Eredetileg is odavalósi pedagógusok, de székelyföldiek és magyarországiak is vannak közöttük.

Romániában törvény adta joga lenne a csángóknak, hogy az iskolában is magyarul tanulhassanak, több helyen mégis megpróbálja ellehetetleníteni hol a pap, hol a polgármester, hol az iskolaigazgató.

### **Szász Jenő: szükség van az erdélyi magyar jobboldal összefogására**

2011. február 3. - Bíró Blanka - Krónika

Együttműködési megállapodást ajánlott Szász Jenő az EMNT-nek. Az MPP elnöke akkor is helyet adna jelöltlistáján a pártnak, ha nem sikerülne bejegyeztetnie az Erdélyi Magyar Néppártot. Ha megalakul az új párt, akkor pedig koalícióra kell lépniük a Székely Nemzeti Tanáccsal közösen, az RMDSZ ellenében. Az MPP-nek azért is fontos a jelöltállítás, mert ha a következő választáson nem tud jelöltlistát felállítani, akkor megszűnik mint párt. Kövér Lászlóval való találkozásukkor az országgyűlés elnöke elmondta, hogy ha Kelemen Hunor lesz az új RMDSZ elnök, akkor a párt megítélése nem fog változni. Szász Jenő azt is



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

bejelentette, hogy több székely városban fognak állampolgársági irodákat létrehozni, amelyek segítséget fognak nyújtani az egyszerűsített honosítási kérelmek kitöltésében, valamint az iratok összeállításában.

### **Homályba vész a Mátyás-avató**

2011. február 3. - Cs. P. T. - Új Magyar Szó

Elutasította a Nemzeti Erőforrás Minisztérium a román fél által javasolt dátumot a kolozsvári Mátyás-szobor felavatására. A hivatalos válaszban március 3-4-5-ét ajánlotta a magyar fél. Ez az időpont Kelemen Hunor márciusi elfoglaltságai miatt Bukarestnek nem felel meg. Bár korábban már több időpont is felmerült a szobor avatásra eddig még nem sikerült közös nevezőre jutni.

### **Állampolgársági irodákat nyit az MPP**

2011. február 3. - Háromszék

Sepsiszentgyörgyön és Kézdivásárhelyen nyit állampolgársági irodát a Magyar Polgári Párt — jelentette be Szász Jenő. Tanácsadásra vállalkoznak, és igyekeznek teljes körű szolgáltatást nyújtani, segítenek a kérések, nyomtatványok kitöltésében is. Tárgyaltak a magyarországi hatóságokkal, a konzulátussal, „megvan a politikai háttértámogatásuk”, az általuk összeállított iratsomót hitelesnek tekintik majd, és elfogadják a külképviseletek vagy az anyaországi önkormányzatok — ismertette a pártelnök. „A magyar állampolgárságért nem az MPP-nek vagy az EMNT-nek kell hálásak lennünk, hanem felmenőinknek. Mi csak adminisztratív segítséget szeretnénk nyújtani” — mondta. Arra buzdít mindenkit, kérjék a magyar állampolgárságot, ahhoz kívánnak támogatást nyújtani, hogy lehetőleg minden erdélyi magyar ember anyaországához fűződő kapcsolatát közjogi szintre emeljék.

### **Magyar ügyintézés**

2011. február 3. - Farkas Réka - Háromszék

Többen próbálják népszerűsíteni az anyanyelv használatot a helyi közigazgatásban, azonban többször előfordul, hogy sokan nem élnek a lehetőséggel. Ezért kezdett kampányba Albert Álmost szenátor is szórólapok osztogatásával, valamint a Szülőföld Alap támogatásával Kovászna megyei önkormányzatnál is bevezetik a magyar űrlapok használatát.

### **Tíz év mérlege**

2011. február 3. - B. D. T. - transindex.ro

A moldvai magyar oktatási program tíz évéről jelentetett meg kötetet a Moldvai Csángómagyarok Szövetsége (MCSMSZ) és a Zelegor Kiadó 2010 végén. A kiadványnak akkora sikere volt, hogy az eredeti 500 példányt elkapkodták; az utánnomást követően Dimény Attila, a Céhtörténeti Múzeum igazgatója könyvbemutatót szervezett Kézdivásárhelyen, ahol bemutatták a csángók magyar nyelvű oktatásának problémáit.

## **Vajdaság:**





KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

### **„A legrövidebb időn belül”**

2011. február 3. - Virág Árpád - Magyar Szó

A tartományi ombudsmanok és a köztársasági közigazgatási és önkormányzati minisztérium, valamint a tartományi jogalkotási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkárság képviselői tartottak megbeszélést a kétnyelvű anyakönyvi kivonatok ügyében. Az biztos egyelőre, hogy a születési anyakönyvi kivonatok formanyomtatványai kétnyelvűek lesznek, azaz nem a hátlapjukon lesznek majd lefordítva a mezők megnevezései, hanem rögtön a szerb megjelölés alatt szerepel majd a magyar is, valamint a személynév is feltüntethető lesz magyarul azonban ezt kérvényezni kell majd, határidőben nem tudtak megállapodni. Vukašinović Éva kisebbségügyi kérdésekkel megbízott tartományi ombudsmanhelyettes elmondta, hogy a honosítás miatt megnövekedett az igény az anyakönyvi kivonatok iránt, azonban ettől függetlenül felül kell vizsgálni a kétnyelvű okmány kiállításának a lehetőségét.

## **Kárpátalja:**

### **Hiányoznak a magyar tankönyvek**

2011. február 3. - hk - Kárpátalja

Kovács Miklós a KMKSZ elnök levelet írt Dmitro Tabacsnyik oktatási miniszterhez, a magyar iskolák tankönyvellátása kapcsán. A magyar iskolák nyugtalanságáról tájékoztatja a minisztert, miszerint a 2-4 osztály számára nem adtak ki magyar nyelvű könyveket és magyar nyelvű ABC-s könyv sem jelent meg már évek óta. Arra kérte a minisztert, hogy tegye meg a szükséges lépéseket a helyzet rendezése érdekében.

## **Muravidék:**

### **Újra terítéken a nyelvhasználat**

2011. február 3. - Tomka Tibor - Népújság

A Dobronaki Községi Tanács ülésén előkerült a nyelvhasználat kérdése, mivel Kovács István magyar nyelven fogalmazta meg kérését, amiben kérte a nemzetiségi és a romaügyi bizottság tagjainak kinevezését javasolta levenni a napirendről. Indoklása szerint erre azért lenne szükség, mert a községi tanács erről nem kérte ki a községi magyar önkormányzat véleményét. Marjan Kardinar figyelmeztette a képviselőt, hogy az ülések szlovén nyelven folynak és előzetesen kell bejelentenie, amennyiben magyar nyelven tervez javaslatot tenni.

## **Horvátország:**

### **Tisztújítás a HMDK Isztria megyei egyesületében**

2011. február 3. - Lj. Molnar Mónika - Új Magyar Képes Újság





KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

Tisztújító közgyűlést tartottak a HMDK Isztria Megyei Egyesületében, amelynek kezdetén az egyesület tagjai Kvasznica Istvánról, a szervezet 2009 novemberében elhunyt elnökéről is megemlékeztek. A beszámolók és az alapszabály módosítását követően az új testületet is megválasztották, az elnöki posztra a legalkalmasabbnak Lócsei Józsefet tartották.

## **Egyéb külföld:**

### **Egy éves lesz a Magyarok Grazban**

2011. február 3. - volksgruppen.orf.at

Egy éve lesz, hogy Grazban új magyar egyesület alakult, Magyarok Grazban néven és vele párhuzamosan megjelent az első Grazi Magyar Hírlevél is. A hírlevél legújabb, februári számában a születésnapot ünneplik és a további programokra hívják fel a figyelmet "A Magyarok Grazban Egyesület az idén is elsősorban a fiatal, gyermekes családi programokra koncentrál majd, a jól működő rendszeres összejövetelek, mint a babaklub vagy a fejlesztő foglalkozások, a családi délutánok kapják a legnagyobb hangsúlyt", mondta el Fülep István Benedek elnök. "Örömmel számolhatunk be, hogy pályázatot nyertünk, így a magyarországi Szülőföld Alap támogatásával még jobban szervezetteren, jobb minőségű programokat tudunk majd biztosítani", tette hozzá az egyesület elnöke. Emellett a már Grazban élő, vagy ott újonnan letelepedő magyar családok számára kívánnak támogatást, segítő kezet nyújtani és természetesen programjaikkal az anyanyelvet és a magyar kulturát ápolni.



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

A figyelt weblapok jegyzéke:

<b>Magyarország</b>	<b>Szlovákia</b>	<b>Ukrajna</b>
www.atv.hu	www.uj szo.com	www.hhrf.org/karpatiigazszo/
www.blikk.hu	www.parameter.sk	www.karpatinfo.net
www.borsonline.hu	www.felvidek.ma	www.karpataljalap.net
www.dunatv.hu	www.bumm.sk	www.karpatalja.hu
www.hirado.hu		
www.hirszerzo.hu		
www.hirtv.hu		
www.hvg.hu	<b>Ausztria</b>	<b>Szlovénia</b>
www.index.hu	www.volksgruppen.at	www.nepuj sag.net
www.kitekinto.hu		www.rtv slo.si
www.magyarhirlap.hu		
www.mno.hu		
www.mti.hu		
www.nepszava.hu		
www.nol.hu		
www.origo.hu		
<b>Románia</b>	<b>Szerbia</b>	<b>Horvátország</b>
www.erdely.ma	www.magyarszo.com	www.hmdk.hr
www.transindex.ro	www.pannonrtv.com	www.huncro.hr
www.kronika.ro	www.vajdasagma.info	
www.maszol.ro		
www.nyugatijelen.ro		
www.szekelyhon.ro		
www.hhrf.org /erdelyinaplo		
Hírvivő		
Reggeli Újság		
www.manna.ro		



## **Magyarország:**

### **Két igen**

2011. február 3. - Ablonczy Bálint - Heti Válasz

Az elmúlt hetekben pont került egy vita végére: várhatóan szavazati jogot kapnak a könnyített honosítással állampolgársághoz jutók. Bár Orbán Viktor miniszterelnök nyilvánosan még nem foglalt állást a kérdésben, Kövér László házelnök, Kósa Lajos Fidesz-alelnök, Semjén Zsolt miniszterelnök-helyettes nemrég, a kiterjesztést támogató nyilatkozatai erősen valószínűsítik a választási törvény módosítását. Eszerint kikerülne a jogszabályból a magyarországi állandó lakhely követelménye. Lapunknak név nélkül nyilatkozó fideszes politikusok ezt megerősítik, „szinte száz százalékos” esélyt adnak a változásra. A nehézsúlyú támogatók listája azért meglepő, mert a kettős állampolgárságról szóló parlamenti vita idején a kormánypártok még óvatosabbak voltak. Martonyi János külügyminiszter például azzal érvelt, hogy a kettős állampolgárság nem a választójogról szól, mások a parlamenti vitában cáfolták a szavazati jog kiterjesztésének szándékát. Az ugyanis vörös posztó a baloldal számára, amióta Mikola István a 2006os kampányban a határon túli magyarok szavazati joga révén húszéves Fidesz-korszakot vizionált. A választójogi törvény módosítása nemcsak a külpolitikára lesz hatással: a döntés alapjaiban változtatja meg a magyar–magyar viszonyokat. Eldőlni látszik az a Fideszen belüli évtizedes vita, amely a „szülőföldön való maradást” támogatók és a határon túli magyarokra demográfiai, munkaerő-piaci aranytartalékként is tekintők között állt fenn. A kettős állampolgárság megadásával, a szavazati jog kiterjesztésével Budapest olyan köteléket hozott és hoz létre, amely minden korábbinál erősebben Magyarország felé fordíthatja a határon túli közösségeket – elsősorban azokat, akik felveszik az állampolgárságot. Nagy kérdés azonban, hogyan alakul a viszony azokkal, akik a legkülönbélebb okok miatt nem lesznek e kör tagjai. Az bizonyos, hogy a jogkiterjesztés nem eredményezi a szociális ellátásokhoz való hozzáférést. Azok ugyanis magyarországi lakóhelyhez, adó és járulékfizetéshez kötöttek – ezt válaszolta a Közigazgatási Minisztérium nemzetpolitikai államtitkársága az erdélyi Magyar Polgári Párt alelnöke, Kiss István felvetésére. A politikus ugyanis javasolta a gyermeknevelési támogatás biztosítását az állampolgárságot egyszerűsített honosítással szerzők számára is. Miért szólnak bele? Ezzel együtt a szavazati jog kiterjesztésével szemben több ellenérv is adódhat. Miért döntenének a budapesti parlament összetételéről olyan magyar állampolgárok, akik nem idehaza fizetnek adót és nem érintik őket közvetlenül döntéseik hatásai? – kérdezzük Gulyás Gergely fideszes országgyűlési képviselőtől, az alkotmány-előkészítő eseti bizottság alelnökétől. „Magyarországon polgárok milliói, például nyugdíjasok nem fizetnek adót. Elutasítom azt a felfogást, amely valamilyen cenzus alapján osztályozná az állampolgárokat jogaik gyakorlásában” – válaszol a politikus. Szerinte e logika alapján a nemrég Budapesten filmet forgató Angelina Jolie amerikai színésznőnek azonnal járna a magyar állampolgárság. Több adót fizetett ugyanis be a költségvetés, mint magyar polgárok tucattjai egész életükben. Szerinte megalapozottabb a döntések hatásaival kapcsolatos érvelés. Am úgy véli, áttételesen ugyan, de a határon túli magyarok életére szintén hatnak a honi politika választásai. Egy híd megépítése, egy autópálya-nyomvonal kijelölése, Magyarország súlyának változása lecsapódik egy dunaszerdahelyi vagy beregszászi magyar életében. Gulyás cáfolja, hogy kizárólag a Fidesz



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

politikai érdekei állnának a kezdeményezés mögött. „Ki akadályozza meg a honi pártokat abban, hogy igyekezzenek megnyerni a külhoni magyarokat? Ráadásul semmilyen mostani politikai rokonszenv nincs köbe vésvé. Arra számítok, hogy egészséges verseny indul meg a hazai pártok között a határon túli szavazók meggyőzéséért” – mondja Gulyás, aki szerint a Kárpát-medence mellett Nyugat-Európában, Amerikában és Izraelben is nagy számban „szülehetnek” a könnyített honosítás révén új állampolgárok. Tény, az érintettek támogatják a jogkiterjesztést. Az ügyben a tavalyi novemberi Magyar Állandó Értekezleten az összes határon túli szervezet igennel szavazott, s a hazai politikai szereplők közül az MSZP és az LMP jelezte fenntartásait tartózkodással. (Az ülésre nem meghívott szlovákiai multietnikus párt, a Híd-Most ugyanakkor nem támogatja a kezdeményezést.) A követségen kívül Hiába született meg azonban a jelek szerint a politikai döntés, számos részletkérdés még nem világos. Egyelőre például lehetetlen megjósolni, hány új magyar állampolgár lesz 2014-ig, a következő választásig. Némi támpontot adhatnak a magyarigazolvány-igényléssel kapcsolatos adatok. Az előző Orbán-kormány idején bevezetett dokumentumot a Kárpát-medencei magyar közösségek közül legtöbben Erdélyben igényelték – 500 ezren az ottani másfél milliós magyarságból. Legkevesebben Szlovákiában éltek a lehetőséggel, a 110 ezer igénylő az ottani közösség ötöde. Összesen körülbelül 900 ezer dokumentumot állítottak ki; kérdés, hogy az állampolgárok száma eléri-e majd ezt a mértéket. Ha igen, akkor sem mindenki voksol majd, a részvételi hajlandóság pedig bizonyosan függ a szavazás bonyolultságától is. Nyilvánvaló, hogy Romániában például a bukaresti nagykövetség, a kolozsvári és csíkszeredai konzulátus még néhány tízezres választói kontingenst sem tudna kezelni. A már meglévő státusirodák vagy a kiépülőben lévő erdélyi Demokrácia Központok hálózatát pedig nemzetközi jogi okokból nem lehet négyévente választói helyiségnek berendezni. Mivel a diplomáciai képviselőkkel ellentétben nem élveznek területen kívüliséget, semmi keresnivalója nem lenne ott egy másik állam hivatalos aktusának. Marad tehát a levélzavazás vagy elektronikus voksolás. Így nyilvánítanak véleményt a tartósan külföldön élő olasz és francia állampolgárok, de Nagy-Britanniában még a meghatalmazott útján történő szavazás is ismert. A határon túli voksok súlyának megbecsülése azért sem könnyű, mert átalakul a választási rendszer. Egyelőre annyi biztos, hogy kétszáz fős parlament lesz. Mivel eldöntöttnek látszik, hogy nem hoznak létre felsőházat, a határon túli magyarok képviselői is az Országgyűlésben foglalnak majd helyet. Megválasztásukkal kapcsolatban két forgatókönyv van a piacon. Az egyik szerint a külhoniak az országos listákra szavaznak, a másik szerint a pártok külön határon túli listákat állítanak. Egyik változat sem tartalmazza az egyéni képviselőkre való voksolás lehetőségét; a második forgatókönyv azonban bonyolultabbnak tűnik. Ha a törvényhozók döntöttek a jogi részletekről, bizonyos politikai problémákkal még mindig meg kell küzdeni. A 2004. december 5-i népszavazás óta eltelt időszak egyik vívmánya, hogy lassan egyetértés alakult ki a kettős állampolgárság kérdése körül. Tavaly májusban a könnyített honosítást a kormánypártok mellett a Jobbik, az LMP, valamint az MSZP nagy többsége is megszavazta. Mindössze három szocialista honatya (Gyurcsány Ferenc, Molnár Csaba és Szanyi Tibor) voksolt nemmel. A szavazati jog kiterjesztésével azonban ismét belpolitikai mérckelés tárgya lehet a határon túli magyarok ügye. Nem lehet kizárni például, hogy egy magyar választást külhoni voksok döntenek el – ahogy 2009-ben Traian Băsescu román államfő is főként a kettős állampolgároknak köszönhette hatalmon maradását. A moldovai szavazók 90 százaléka ugyanis rá voksolt. Nem nehéz elképzelni, hogy hasonló magyarországi helyzetben a honi nyugdíjrendszert nemrég



még az erdélyi magyaroktól féltő politikai erők mit mondanának. Igaz, ellenpélda is akad. Silvio Berlusconi olasz miniszterelnök 2006-os választási vereségében döntő szerepe volt azon új olasz szavazóknak, akik az ő parlamenti többsége jóvoltából kaptak állampolgárságot. (A hárommillió jogosult ötven százaléka voksolt. Köztük olyan dél-amerikaiak is, akiknek felmenője soha nem volt olasz állampolgár – merthogy ők a Monarchiából vándoroltak ki az első világháború előtt.) Politikai Móríckák Újabb kényes pont: a várható európai reakció. Hiába nem kötik a legtöbb uniós országban állandó belföldi tartózkodáshoz a szavazást, borítékolhatóan érkeznek majd a „Nagy-Magyarország álmáról” szóló rutinpublicisztikák. Ha ugyanis egy brüsszeli uniós intézményben elhelyezett, a magyar történelmet bemutató szönyegről is irredentizmus jut egyes politikai Móríckák eszébe, sok jóra nem számíthatunk. „Nemzetközi jogi szempontból csak Magyarország ügye, ha kiterjeszti a szavazati jogot a hazánkban állandó lakhellyel nem rendelkező állampolgárokra. Azonban – bár hasonló megoldásra térségünkben is van példa – fel kell készülni a kritikákra. Nemcsak Közép-Európában, de Nyugaton is sokan a status quo megbontására irányuló kísérletként tekintenek minden magyar nemzetpolitikai kezdeményezésre” – magyarázza a Heti Válasznak Vizi Balázs, az Akadémia kisebbségkutató intézetének munkatársa. A nemzetközi jogász szerint e kitüntetett figyelemnek részben a magyar helyzet különlegessége az oka. Jóllehet például a volt szovjet tagköztársaságokban megannyi orosz állampolgár él, s a horvátok is különleges jogokat biztosítanak Boszniában lakó nemzettársaiknak, az anyaországi határokhoz ilyen közel és ilyen nagy számban egyedül magyarok élnek.

## **Felvidék:**

### **Répás Zsuzsanna: Budapest reméli, hogy a szlovák nyelvtörvény módosítása folytatódni fog**

2011. február 2. - Kokes János - MTI

A nemzetpolitikai helyettes államtitkár szerint a magyar fél örül, hogy a szlovákiai államnyelvtörvény módosításával lezárult a folyamat egyik szakasza; azt reméli, hogy ez a folyamat folytatódni fog, és a jogszabályból kikerülhetnek a pénzbüntetések, s a kisebbségek anyanyelvhasználatával kapcsolatban megszűnhet a félelem légköre Szlovákiában.

Répás Zsuzsanna szerdán Pozsonyban, a magyar-szlovák kisebbségi vegyes bizottság ülésének szünetében nyilatkozott újságírónak azzal összefüggésben, hogy a pozsonyi parlament aznap felülvizsgálta az államfő vétóját, és újra megszavazta a nyelvtörvény módosítását.

Szerinte Budapestnek a módosítás után is vannak "fenntartásai" a szlovák jogszabállyal szemben. "Továbbra is vannak benne olyan passzusok, amelyek nem felelnek meg a Velencei Bizottság és az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezet (EBESZ) kisebbségügyi főbiztosa ajánlásainak" - mutatott rá a vegyes bizottság magyar társelnöke. Leszögezte: a mai helyzet továbbra is rosszabb, mint amilyen 2006-ban volt, mert a törvényben bennmaradt a büntetések lehetősége.



"Mi azt szeretnénk, ha ezek kikerülnének a törvényből, a kisebbségi anyanyelvhasználat terén megszűnne a félelem légköre Szlovákiában, s visszaállna az egyensúly az államnyelvtörvény és a kisebbségi hivatali nyelvhasználat között" - húzta alá Répás Zsuzsanna.

Miroslav Mojzita nagykövet, a vegyes bizottság szlovák társelnöke szerint röviden szóba került a kettős állampolgárság témája, konkrétan az a miniszterelnöki felvetés, hogy Szlovákia és Magyarország kétoldalú megállapodást kötnének ez ügyben.

"Tárgyalni erről nem tárgyaltunk, mert először azt kell eldönteni, hogy melyik vegyes bizottság fog foglalkozni ezzel a témával" - jegyezte meg Mojzita. Répás Zsuzsanna azt hangsúlyozta, hogy ha a döntés a kisebbségi vegyes bizottságra esik, ő kész bármikor tárgyalóasztalhoz ülni.

Az új magyar és a szlovák kormány tavalyi megalakulása után most találkozott első ízben a magyar-szlovák kisebbségi vegyes bizottság. Mindkét fél állítása szerint a tárgyalások nyitott és konstruktív légkörben folytak.

"Kapcsolatainkban meghatározó lett az együttműködés, s ez reményt ad a még fennálló problémák megoldására" - jegyezte meg Répás Zsuzsanna.

## **Államnyelvtörvény - A parlament újra elfogadta a szlovák államnyelvtörvény módosítását**

2011. február 2. - Kokes János - MTI

A szlovák parlament újra megszavazta a köztársasági elnök által visszaadott államnyelvtörvény módosítását, amely a felére csökkentette az eredeti pénzbüntetéseket.

Ivan Gasparovic december végén azért utalta vissza a törvénymódosítást a parlament elé, mert nem értett egyet azzal, hogy a jogszabály megsértéséért kiszabható büntetések nem lennének kötelezőek, hanem azokról a kulturális tárca döntene. Gasparovic azt javasolta, hogy a büntetés legyen kötelező jellegű.

Az 150 tagú testületben 78-an szavaztak újra igennel a jogszabály módosítására.

A szavazást megelőző keddi indulatos vitában a baloldali és a nacionalista ellenzék ismét élesen bírálta a koalíciót.

A kormányoldal kezdeményezésére a pozsonyi parlament az eddigi 5000-ról 2500 euróra csökkentette a szlovák államnyelvtörvény megsértéséért kiszabható pénzbüntetés felső határát.

Büntetések - a kormányoldal értelmezése szerint - a jövőben csak állami és önkormányzati szervek kaphatnak - azok is csak olyan esetben, ha közigazgatási információkat, valamint az állampolgár biztonságát, egészségét, vagyonát veszélyeztető információt nem közölnek államnyelven -, magánszemélyek nem. A büntetés kiszabása nem kötelező.

A közlekedési tárca, a posta és a távközlés, valamint a nem állami tűzoltóságok tagjai számára az államnyelv használata és tudása nem lesz alapfeltétel az alkalmazásnak.

Azokon a településeken, ahol a kisebbségek aránya eléri a 20 százalékot, a képviselői testületek ülésein használható lesz a kisebbségi nyelv is. A jövőben lehetővé válik, hogy a helyi hivatalos jegyzőkönyveket kisebbségi nyelven vezessék, de le kell fordítani szlovákra is. Eddig a jegyzőkönyveket kizárólag szlovák nyelven kellett vezetni.





A nemzetiségi iskolákban nem lesz kötelező az összes dokumentáció kétnyelvű vezetése. Az oktatási tárca rendeletben konkrétan meghatározza, mely dokumentumokat kell szlovákul is vezetni.

A kisebbségi kulturális rendezvények szervezőinek a jövőben a nemzetiségek nyelvén írt időszaki kiadványokban államnyelven csak az alapvető adatokat kell közölni.

Az emlékművek és emléktáblák állításánál nem lesz kötelező a felirat előzetes minisztériumi jóváhagyása. Azokon a településeken, ahol a kisebbségi nyelv hivatalosan is használható, a kisebbségi nyelvű szöveg is lehet az első helyen.

Az egészségügyi intézményekben szabadon lesz használható a kisebbségi nyelv is, ha a felek megértik egymást. A módosított jogszabályban azonban benne van, hogy a személyzet nem köteles ismerni a kisebbségi nyelvet vagy az idegen nyelvet.

Kikerült a jogszabályból az a tétel is, miszerint a regionális és a helyi közigazgatási szerveknek felügyelniük kellett a törvény betartását és az államnyelv használatát.

## **Áttekinti az eddigi ajánlások teljesítését a szlovák-magyar kisebbségi vegyesbizottság**

2011. február 2. - Felvidék Ma

Pozsonyban a külügyminisztériumban tartja ülését a szlovák-magyar kisebbségi vegyesbizottság, melynek magyar társelnöke, Répás Zsuzsanna, nemzetpolitikai helyettes államtitkár és szlovák társelnöke, Miroslav Mojžita, Szlovákia szerbiai nagykövete, sajtótájékoztatón számolt be az ülésen eddig történetéről. A társelnökök elmondták: első alkalommal ülésezik a bizottság a tavalyi választásokat követően kialakult új személyi összetételben, párhuzamosan tizedik alkalommal jöttek össze, tehát kisebb jubileumot tartanak.

Miroslav Mojžita beszámolt arról, hogy a bizottság áttekinti az eddig elfogadott összes, a kisebbségeket érintő ajánlást. Pontosítják, hogy ezek közül melyek teljesültek, és amelyek eddig nem váltak valóra, azokat újra ajánlásként kormányaik elé terjesztik.

Répás Zsuzsanna mindezt megerősítette, de beszámolt arról is, hogy jelezte: a miniszterelnökök megállapodása a kettős állampolgárságról folytatandó szakértői megbeszélésekről akár ennek a vegyesbizottságnak az égisze alatt is lefolyhatna. Személy szerint ő akár társelnöki, akár szakértői szinten hajlandó részt venni abban a munkában, amely az állampolgársági kérdést államközi egyezményben rendezné. Miroslav Mojžita erre a felvetésre úgy reagált: ő nem tudja, Szlovákia milyen szinten szeretne a kettős állampolgárságról tárgyalásokat folytatni, tehát nem csatlakozhat a kisebbségi vegyesbizottság társelnökéhez.

Répás Zsuzsanna, akit Pozsonyban ért a hír, hogy a szlovák parlament ismételen elfogadta az államnyelvtörvényt, üdvözölte ezt a tényt, hozzátéve: egy folyamat egyik állomásának tekinti az enyhébb változatot, mert Magyarország kormánya egyetértésben az EBESZ-szel és a velencei bizottság észrevételeivel, további lépéseket is vár, elsősorban az államnyelvtörvény és a kisebbségek nyelvhasználatát szabályozó törvény egyensúlyának megerősítését, de a





KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

büntetések teljes eltörlését is, amelyet az Európa Tanács minősített a kisebbségi keretegyezményt sértő rendelkezésnek.

Újságírói kérdésre, hogy az államtitkár asszony elégedett lenne-e, ha a szlovákiai magyaroknak a magyarországi szlovákokéval azonos jogaik lennének, Répás Zsuzsanna kifejtette: Magyarország elismeri a nemzeti kisebbségek kollektív jogait, jogrendjében megteremtette a kisebbségi önkormányzatok létrehozásának feltételeit, s ezek működnek is, tényleges beleszólási jogokat gyakorolnak, tehát személy szerint ő örülne annak, ha a szlovákiai magyarok is megkapnák ezeket a jogokat.

Az eddig áttekintett bizottsági ajánlások sorában kulturális és oktatási kérdések szerepeltek. A magyarországi tanácskozó testület továbbra is szeretné elérni, hogy Szlovákia hivatalosan elismerje a szlovákiai magyar iskolákban tanító pedagógusok magyarországi akkreditált továbbképzéseit az ittenivel egyenrangúnak. A másik nagy kérdés pedig a református egyház vagyonának a visszaszolgáltatása, melyet jelen állapotában nem ismernek el befejezettnek.

A tanácskozás végén közös ajánlásokat fogad el a szlovák-magyar kisebbségi vegyesbizottság.

## **Matovič támogatja a Smer javaslatát a kettős állampolgárságról**

2011. február 2. - bumm.sk, SITA

Igor Matovič kijelentette, támogatni fogja a Smer tervezetét a kettős állampolgárságról - így akarja kényszeríteni a kormánykoalíciót arra, hogy kijavítsa a törvényt a kívánalmainak megfelelően. Veszélybe került a korrekció.

Az ellenzéki Smer csak azoknak a szlovák állampolgároknak tenné lehetővé egy másik ország állampolgárságának felvételét, akik legalább fél éve bejegyzett lakhellyel rendelkeznek az érintett államban.

Az Egyszerű Emberek vezetője szerint a szlovákiai magyarok lojalitása Ján Slota miatt csökkenhetett, aki másodrendű állampolgároknak nevezte őket. "Alkoholista képzelgéseiben nem kívánatosnak minősítette őket, nincs okunk csodálkozni azon, hogy itt nem érzik otthon magukat" - jelentette ki Matovič parlamenti beszédében. Az ellenzéknek felrótta, hogy piedesztálra emelik Slotát, ezzel elősegítik a lojalitás gyengülését.

Matovičnak nem tetszik a kettős állampolgárság jelenlegi szabályozása, miszerint a szlovák állampolgárok azonnal elveszítik útlevelüket egy másik állam papírjainak megszerzése után, de a kormánykoalíció javaslata sem, miszerint egyszerűen csak nem ismernék el a nemzetközi joggal ellentétes módon megszerzett állampolgárságot - véleménye szerint ez gyerekes és hatástalan módszer, "nem reagál a nagymagyar veszélyre", és az SNS érdekeit szolgálja.

Rafael Rafaj, az SNS frakcióvezetője felháborodását fejezte ki Matovič szavai felett, mások pedig megkérdőjelezték Slota szerepét a magyarság lojalitásának csökkenésében.

Az Egyszerű Emberek csak azoktól nem vonná meg a szlovák állampolgárságot, akik legalább egy évet dolgoztak, tanultak, vállalkoztak, vagy éltek külföldön, esetleg rokonaik onnan származnak. Az Egyszerű Emberek négy képviselőjének szavazatai nélkül a koalíciónak nincs többsége.



## Dzurinda: új szelek fújnak a szlovák-magyar kapcsolatokban

2011. február 3. - Kokes János - MTI

Új szelek fújnak a szlovák-magyar kapcsolatokban, de az nem lenne jó, ha túl nagyok lennének a várakozások - véli a szlovák külügyminiszter abban az interjúban, amelyet az Új Szó című pozsonyi magyar napilap közölt csütörtökön.

"Igen, úgy érzem, új szelek fújnak, elkezdtünk normálisan kommunikálni. Másrészt viszont nyitottaknak és realistáknak kell lennünk, tehát nem lenne jó, ha túl sokat várnánk el" - jelentette ki Mikulás Dzurinda.

Hozzátette: "Amíg a magyar politikum szükségét érzi, hogy olyan szőnyeget vigyen Brüsszelbe, amelyet az év elején vitt, akkor lehet, hogy még sok víz lefolyik a Dunán addig, amikor már a magyar külpolitika többet fog előre nézni, mint vágyakozással tekinteni a múltba."

A Budapest és Pozsony viszonyában feszültséget keltő kettős állampolgársággal kapcsolatban Dzurinda úgy látja, hogy "eddig jó irányba halad az egyeztetés", a kormányközi megállapodásról szóló elképzelés jó dolog, de "hogyan ezt Orbán miniszterelnök úr is komolyan gondolta-e, az kiderül a következő hetekben. Bízom benne, hogy igen."

Dzurinda elutasította azt a véleményt, hogy a kettős állampolgárság kérdésének vegyes bizottság elé utalása egyenlő lenne a probléma jegelésével; azt állítja, sietni kell a megoldással. "Nem akarom megsérteni a magyar miniszterelnököt, sem mást a magyar oldalról, csak annyit tudok, hogy nem fogunk túl sokáig várni. Meglátjuk, mennyire válik az egyezés valósággá, mi ezért mindent meg fogunk tenni. Másrészt az én véleményem szerint a vegyes bizottságok feladata pont az, hogy megoldják a problémákat. Mi másért lennének?" - fejtette ki a szlovák külügy irányítója.

Szerinte nem igaz, hogy a magyar állampolgársági törvény módosítása csak Pozsonynak okozna gondot.

"Ebben nem vagyok biztos. Nem vagyok a szerb kormány szóvivője. Lehet, hogy tudja, lehet, hogy nem, de a szerb sajtó arról cikkezik, hogy Belgrádban olyan törvény készül, amely bizonyos pozíciók betöltését kizárólag szerb állampolgároknak teszi majd lehetővé" - válaszolta a témát érintő felvetésre. Szlovákiában szintén van egy olyan javaslat, miszerint bizonyos állami posztokat kettős állampolgárok nem tölthetnének be.

Dzurinda azt állítja: "a magyar törvényből hiányzik a genuine link, a természetes kötődés feltétele". Hozzátette: "Másrészt meggyőződésem, hogy a magyar törvény nincs összhangban a nemzetközi joggal. Ezt egyébként Knut Vollebaek, az EBESZ kisebbségügyi főbiztosa nekem levélben megerősítette."

Arra a kérdésre, hogy hogyan értékeli Orbán Viktor politikáját, a szlovák külügyminiszter úgy válaszolt: "erre az idő fog választ adni". Majd kifejtette: "Annyit tudok mondani, azon leszek, hogy segítek a budapesti politikusoknak abban, hogy képesek legyenek inkább előre, a jövőbe, mint hátrafelé tekinteni. Az említett szőnyegnek nincs értelme. Ugyanúgy nincs értelme az I. és a II. világháború utáni Európa elrendezésén vitatkozni. Ezek kész tények."

A miniszter szerint "csak annak van értelme, ha előre tekintünk, fejlesztjük kapcsolatainkat. Tetszik nekem a Duna-stratégia, tetszik nekem, hogy Orbán Komárom mellett új hidat akar. Tetszenek nekem azok a megoldások, melyek az emberek életét megkönnyítik."



"Hogyan nézett rám (Vladimír) Meciar több mint tíz évvel ezelőtt, amikor a Párkány és Esztergom közötti hidat újjáépítettük. És milyen jó, hogy újjáépítettük. Ilyen politikát kellene folytatni! Szomszédok vagyunk, örökké azok maradunk" - szögezte le Mikulás Dzurinda.

## **Erdély:**

### **Wetzel Tamás: egy kis iparág alakult az egyszerűsített honosítási eljárásból**

2011. február 2. - Antalfi József - szekelyhon.ro

Székelyudvarhelyre is ellátogatott Wetzel Tamás, az egyszerűsített honosítási eljárással kapcsolatos feladatok végrehajtásáért felelős miniszteri biztos. Mint mondja, az elmúlt néhány nap arról szólt, hogy megnézték a kolozsvári és a csíkszeredai főkonzulátust, majd megbeszéléseket tartottak az EMNT által működtetett demokráciaközpontok vezetőivel, értelmezési kérdéseket vitattak meg. Az elmúlt időszakban gyakran felmerülő problémákról kérdeztük a kormánybiztost.

– Okozhat-e problémát az, hogy különböző pártok is bekapcsolódnak a honosítási eljárással kapcsolatos tájékoztatási folyamatba? Azokra gondolok, amelyek ezzel konkrétan nem voltak megbízva a folyamat elindítása előtt. Tud egy olyan szervezet hiteles tájékoztatást adni, melynek tagjai nem estek át képzésen?

– Alapesetben azt mondanám, hogy minél többen akarnak segíteni az embereken, annál jobb. Hangsúlyozom, hogy ez egy nagyon fontos ügy, és az ördög itt is a részletekben bújik meg. A magyar kormány az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanáccsal kötött szerződést, miután az létrehozott egy 30 demokráciaközpontból álló hálózatot. Tagjai képzésen vettek részt, autentikus információkkal rendelkeznek, most is folyamatos kapcsolatban állunk velük. Bihar megyében volt már ebből adódó zűrzavar, mivel bizonyos dolgokat néhányan félreértelmeztek. Nem a helyes információkat továbbították, de szerencsére tudták rendezni.

– Ön szerint egy olyan iroda, amely nem a magyar állam által van megbízva, milyen munkát tud végezni? Székelyföld-szerte hallani, hogy egyesek pénzt kérnek az ügyintézésért.

– Jöttek az információk, hogy bizonyos irodák pénzeket kérnek a honosítási folyamatban való segítségért. Még 200 lejes összegről is hallottunk, ennek ellenére nagyon rosszul rakták össze az iratokat. Én csak a demokráciaközpontokat tudom ajánlan, mivel ott térítésmentesen teljes körű ügyintézés folyik. Természetesen ha valaki úgy gondolja, hogy erre pénzt költ, mások szolgáltatásait veszi igénybe, az szíve joga. Konkrétan meg kell nézni, hogy az illető iroda ilyen munkát végez. Ha valaki nem akar sorba állni (mert ugye a demokráciaközpontokban sokszor kell), elmehet hozzájuk, de ismerni kell tájékozottságukat, mert lehet, hogy csak az internetről összeszedett információk birtokában vannak. Élelmes a magyar, már egy kis iparág létrejött ebből.

– Milyen munkát végeznek a demokráciaközpontok?

– Elégedettek vagyunk, zavartalan az együttműködésünk. Normálisan összeszedik a szükséges dokumentumokat. Előre lezárt dossziékat hoznak be a konzulátusokra, illetve a magyarországi átvevőhelyekre. Egyedi esetekben jelzik, hogy alkalmanként milyen problémák merülhetnek fel.



- Románok is kérik az állampolgárságot?
- A törvényben nincs etnikai diszkrimináció, tulajdonképpen az egykori magyar állampolgárságot kell igazolni, illetve a magyarnyelv-tudást. Aki erdélyi (legyen az román vagy szász), és beszéli a magyar nyelvet, kérheti az állampolgárságot. Kolozsvár információi szerint egyetlen eset volt, hogy valaki kérést tett le, és nem volt magyar. Vegyes házasságok esetén is benyújtja mindkét fél.

## **Népszavazás lesz a város hivatalos megnevezéséről?**

2011. február 2. - Létai Tibor - szekelyhon.ro

Összegyűlt a kellő számú aláírás a város hivatalos román Miercurea Ciuc közigazgatási nevének a magyar Csíkszeredára való megváltoztatása érdekében kezdeményezett népszavazás kiírására. A szignókat a kezdeményező leadta a városházán.

Csibi Barna az elmúlt esztendőben kezdett aláírásgyűjtésbe a város hivatalos nevének megváltoztatása érdekében. A törvény értelmében a város öt százalékának – a legutóbbi népszámlálás adatai szerint 1865 csíkszeredai illetőségű polgárnak – kellett kézjeggyével ellátnia az aláírásgyűjtő íveket. A napokban összegyűlt a kellő számú érvényes szignó (141 íven, 1909 kézjegy), amiket a kezdeményező leadott a városháza iktatóirodájában.

A Határozattervezet helyi népszavazás kiírásáról a csíkszeredai lakosok előzetes megkérdezése érdekében a Miercurea Ciuc közigazgatási egység hivatalos nevének Csíkszereda névre való megváltoztatásáról szóló törvénytervezetnek a Parlament elé terjesztése érdekében című állampolgári kezdeményezésről a továbbiakban a városi tanács fog dönteni, kiírva egy esetleges népszavazás időpontját, ahol a polgárok választhatnak Miercurea Ciuc és Csíkszereda között.

Egy sikeres népszavazást követően – a jelenleg Romániában hatályban lévő törvények értelmében – véglegesen a bukaresti parlament dönt majd a város nevének sorsáról.

## **Új tankönyvek a magyar diákoknak Romániában**

2011. február 2. - Stanik Bence - Duna TV, Híradó

Romániában elkészülnek a magyar nyelvű tankönyvek történelemből és földrajzból a következő tanévre. Román nyelv és irodalomból viszont teljesen új tantervet és tankönyvet írnak, ezért ezt a tantárgyat csak 2012 őszétől tanítják az új módszer szerint a magyar diákoknak.

Az államnyelv tanításához új tanterv készül, földrajzból és történelemből viszont csak az oktatás nyelve változik.

„Jobban meg tudják tanulni az anyagot, könnyebb lesz, hamarabb sikerül elsajátítani. És a helységek nevét evidens, hogy először magyarul és utána meg lehet mondani románul is tanulni” – mondja Nagy Réka, a Bukaresti Ady Endre Líceum földrajztanára.

Az új tanév előtt nincs idő a minisztériumi tankönyv akkreditálására. A meglévő román nyelvű tankönyvek fordítása viszont még beleférhet.



„Utánaszámoltunk, nagyon-nagy erőfeszítéssel és komoly összefogással, de lehetséges az, hogy szeptemberben a gyermekek kezébe már magyar nyelvű tankönyveket adjunk” – véli Markó Béla, az RMDSZ elnöke.

A kiadók szerint a fordítás után nyelvi és szakmai szempontból is javítani kell a könyveket.

„Egy román gyermeknek természetesen hangzik, hogy mi a dákoktól és a rómaiaktól származunk, de ez a magyar gyermeknek egyáltalán nem természetes, ezt meg kell másképp magyarázni” – mondja Dáné Károly, a bukaresti Országos Tankönyvkiadó igazgatója.

Ezt a fázist még akkor sem szabad kihagyni, ha pluszki költségeket jelent a kiadónak.

A tanárok azt remélik, hogy nem fog megisméltódní a néhány évvel ezelőtti eset, amikor helyesírási hibákkal teletűzdelt tankönyvek kerültek a magyar tanulók kezébe. Az RMDSZ azt ígéri, hogy a megbízott kiadó idén ősszel minőségi tankönyvekkel jelentkezik majd.

## **Szász Jenő: szükség van az erdélyi magyar jobboldal összefogására**

Koalíciót sürget az MPP

2011. február 3. - Bíró Blanka - Krónika

Az erdélyi magyar jobboldal összefogása az egyetlen járható út az RMDSZ zsákutcába vezető politikájával szemben – jelentette ki tegnap Sepsiszentgyörgyön Szász Jenő, a Magyar Polgári Párt (MPP) elnöke (képünkön). Leszögezte: a polgári párt hajlandó az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanáccsal (EMNT) együttműködni, akkor is, ha a Tökés László szervezete nem tudja bejegyeztetni az Erdélyi Magyar Néppártot (EMNP). Szász Jenő elmondta: a 2012-es helyhatósági választásokon az MPP készen áll arra, hogy saját jelöltlistáin helyet adjon az EMNT vagy az SZNT képviselőinek, ám ha megalakul az EMNP, a jobboldal koalíciót kell létrehozson az RMDSZ ellenében. A politikus szerint az MPP kényszerhelyzetben van, hiszen a törvény szerint ha egymás után két parlamenti választáson nem indít jelöltlistát, nem működhet tovább pártként. „A nemzeti oldal megerősítése esély arra, hogy rendszerváltásra kerüljön sor az erdélyi magyar politikában, ám ha nem állítjuk fel a nemzeti alternatívát, óriási lehetőséget szalasztunk el” – mondta a pártelnök. Szász Jenő elmondta továbbá, a közeljövőben tárgyalni kíván javaslatáról Tökés Lászlóval, a találkozó előkészületei javában zajlanak. „A közösség érdekei fontosabbak az egyéni sérelmeknél, s bár az elmúlt időszakban Tökés László sokszor megcsípett, ezeken felül tudok emelkedni” – szögezte le az MPP vezetője. Szász elmondta, Kövér László, a magyar Országgyűlés elnöke legutóbbi találkozásuk alkalmával kijelentette, amennyiben Kelemen Hunor lesz Markó Béla utódja az RMDSZ élén, a szövetség megítélése a Fidesz szempontjából semmit nem változik. „Kelemen Hunor hamarabb lett győztes, mint jelölt, és káderlapja bizonyítja, hogy a személycserén kívül érdemben nem változik semmi az RMDSZ-ben” – szögezte le Szász Jenő, aki újra kitért arra, hogy Kelemen Hunor családja 1989 előtt többet járt a pártszékházba, mint templomba.

A polgári párt elnöke bejelentette továbbá, hogy februárban több székely városban, így Sepsiszentgyörgyön, Kézdivásárhelyen és Marosvásárhelyen is nyitnak úgynevezett állampolgársági irodát, ahol a honosítás megszerzésében nyújtanak támogatást. Gyergyószentmiklóson már működik MPP-s állampolgársági iroda, amely a demokrácia-központokhoz hasonlóan teljes körű szolgáltatást nyújt az érdeklődőknek. „Megvan a





magyarországi politikai támogatottság erre, és az MPP irodáinak a segítségével összeállított iratcsomókat a konzulátusokon és magyarországi önkormányzatokon is elfogadják” – mondta Szász Jenő.

## **Homályba vész a Mátyás-avató**

2011. február 3. - Cs. P. T. - Új Magyar Szó

Hivatalosan is elutasította a budapesti Nemzeti Erőforrás Minisztérium a román művelődési tárca által legutóbb javasolt időpontot a román és magyar állami pénzekből felújított kolozsvári Mátyás-szoborcsoport átadására.

A Kelemen Hunor vezette bukaresti minisztérium azt szerette volna, ha Fadrusz János alkotásának felavatását a király születésnapjára, február 23-ra időzítik. „Megkaptuk a választ Budapestről, ezt az időpontot nem tartják alkalmasnak. Ehelyett március 3-át, 4-ét vagy 5-ét javasolják” – tájékoztatta tegnap lapunkat Debreczeni Hajnal, Kelemen Hunor művelődési miniszter sajtója.

A magyar fél által javasolt időpont azonban Bukarestnek nem felel meg. „Tekintettel a miniszter március eleji elfoglaltságaira, a javasolt időpontokat nem tekintjük alkalmasnak a szoboravató ünnepség megszervezésére” – mondta lapunknak Debreczeni Hajnal. Hozzátette, válaszukat még nem közölték hivatalosan a magyar féllel is.

Mint ismeretes, a Mátyás-szobor hivatalos átadása körüli huzavona már jó ideje tart. Korábban Kelemen Hunor bukaresti művelődési miniszter két időpontot is javasolt a Fadrusz János alkotásának újraavatására. A tárcavezető – szem előtt tartva azt, hogy a dátumok tartalommal és jelentéssel bírjanak a magyar közösség számára – január 22-re, a Magyar Kultúra Napjára, vagy február 23-ra, Mátyás király születésnapjára időzítette volna a szobor átadását.

Az első időpontot a magyar fél már a múlt január közepén elutasította. A másik javasolt időpontról Szócs Géza magyar kulturális államtitkár azt nyilatkozta: szerinte az RMDSZ-kongresszus utáni időpontra kellene halasztani a Mátyás-szoborcsoport újraavatását. Mint ismert, az RMDSZ legfontosabb döntéshozó fóruma február 26–27-én ülésezik Nagyváradon. Az államtitkár az ÚMSZ-nek korábban azt nyilatkozta: nem szeretnék, hogy a szövetségi elnöki tisztséget megpályázó Kelemen Hunor a kongresszus előtt kampánycélokra használná a kolozsvári szoboravatást.

## **Toróék nem kérnek Szászból**

2011. február 3. - Cseke Péter Tamás, Kovács Zsolt - Új Magyar Szó

„Senkivel sem vagyunk hajlandók együttműködni valaminek az ellenében, ha szövetezünk, akkor valamiért szövetezünk” – reagált az ÚMSZ kérdésére Toró T. Tibor, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT) ügyvezető elnöke Szász Jenő tegnapi kijelentésére.

A Magyar Polgári Párt (MPP) elnöke Sepsiszentgyörgyön az RMDSZ-el szemben „nemzeti alternatíva” létrehozását szorgalmazta. Szász szerint az MPP, a bejegyzés előtt álló Erdélyi



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

Magyar Néppárt és a Székely Nemzeti Tanács összefogásával a helyhatósági választásokon „kisebbségbe szoríthatják” az RMDSZ-t.

Toró T. Tibor szerint a bejegyzés előtt álló EMNP autonomista párt lesz, így az autonómia elérése érdekében el tudják képzelni a párbeszédet más alakulatokkal, így az MPP-vel és az RMDSZ-szel is. „Nem a polgári párttal, hanem Szász Jenővel nehéz párbeszédet folytatni, különösen azóta, hogy megpróbálja lejáratni Tőkés Lászlót, az EMNT elnökét” – magyarázta Toró. A politikus szerint az MPP és az EMNT viszonya csak akkor normalizálódhat, ha a párt visszavonja legutóbbi, gyergyószentmiklósi kongresszusának határozatait. „Azon a kongresszuson Tőkést közellenséggé kiáltották ki” – emlékeztetett Toró.

Szász tegnapi sajtótájékoztatóján arról is beszélt: informális úton találkozót szervez Tőkés Lászlóval az RMDSZ elleni összefogás tárgyában. Toró T. Tibornak viszont nincs tudomása arról, hogy az EMNT vezetője hamarosan leül tárgyalni az MPP elnökével. „Nem tartom teljesen kizártnak, de az EP-alelnök belpolitikai tanácsadójaként nem tudok ilyen találkozóról” – mondta az EMNT ügyvezető elnöke.

Toró tájékoztatása szerint „az év első felében” összegyűlnek azok a támogató aláírások, amelyek az EMNP bejegyzéséhez szükségesek. A politikus elhárította Borbély Lászlónak, az RMDSZ ügyvezető alelnökének azt a kijelentését, miszerint a honosítási eljárásról tájékoztató demokrácia-központokat pártalapítási szándékkal hozták létre.

Borbély a napokban kifogásolta, hogy miközben az RMDSZ-nek is megvannak a lehetőségei tájékoztatni a magyar állampolgárságért folyamodó erdélyi magyarokat, a magyar kormány szerinte jelentős összeggel támogatja az EMNT működtette demokrácia-központokat, ezáltal pedig közvetve az EMNP létrejöttét.

Toró elismerte: a demokrácia-központok irodái és az EMNT területi irodái többnyire egy épületben találhatók. Szerinte nincs kifogásolnivaló abban, hogy az EMNT ezekben az irodákban aláírásokat gyűjt az új párt megalakítása érdekében.

„Azt viszont határozottan tiltjuk, hogy bármilyen árukapcsolás legyen a honosítási kérelmek kitöltését és a pártalapításhoz szükséges aláírások gyűjtését illetően” – jelentette ki az EMNT ügyvezető elnöke. Ezzel azokra az állításokra utalt, amelyek szerint az iroda alkalmazottai és önkéntesei csak azoknak a személyeknek segítenének a gyorsított honosításban, akik előbb aláírják a pártbejegyzéshez szükséges íveket.

## Magyar ügyintézés

2011. február 3. - Farkas Réka - Háromszék

Több éve jogunkban áll anyanyelvünk használata a helyi közigazgatásban, de bizony gyakran előfordul, hogy kényelemből, tudatlanságból sem a hivatalok, sem a hozzájuk fordulók nem élnek a lehetőséggel. Gyakran szembesülhetünk azzal, hogy színmagyar településen a magyar tisztviselő románul veszi át a szintén magyar ügyfél kérését, a hivatal pedig románul válaszol a nyelvet alig bíró polgárnak.

Több kezdeményezés is indult, melynek célja tudatni az emberekkel: a közigazgatásban, igazságszolgáltatásban joguk van anyanyelvüket használni, adott esetben a fordításért sem kell fizetniük. Albert Álmos szenátori irodája szórólapokat osztogat, így kívánják tájékoztatni a háromszékieket arról: jogunkban áll magyarnak lenni, magyarul beszélni, hagyományainkat





KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

ápolni és magyarságunkat szabadon vállalni, illetve magyarul és magyarként gondolkodni, véleményünket szabadon kinyilvánítani. Több ezer példányban nyomtatták ki azt a szórólapot, amely tételesen felsorolja a magyarok anya-nyelv-használati jogait. Azt kívánják elérni, hogy mindenki ismerje meg, mire teremtenek lehetőséget a jogszabályok, és ne féljen élni ezzel.

Hasonló szellemben intézkedett a Kovászna megyei önkormányzat, a Szülőföld Alapnál elnyert pályázat segítségével bevezetik az intézményben a magyar úrlapok használatát, s ígérik, különböző kiadványokkal, valamint a lehetőségeket felmérő szakmai fórum megszervezésével is igyekeznek népszerűsíteni és gyakorlatba ültetni a magyar nyelvű ügyintézkést.

## Tíz év mérlege

2011. február 3. - B. D. T. - transindex.ro

Magyartanítás Moldvában: szembesítési kísérlet az identitással

1989 után a csángókérdéshez hirtelen mindenki érteni kezdett, mint a focihoz, ám konkrét, átgondolt lépéseket tíz évig senki nem tett.

Sokan kíváncsiak voltak a találkozóra – merthogy az volt a javából, hiszen többen is eljöttek azok közül a tanárok közül, akik a magyar oktatási programban dolgoztak, még egy idős tanárnéni, Kosztánci Mária is felszólalt, aki az ötvenes években a Magyar Népi Szövetség kezdeményezte magyar oktatási program keretében tanított Moldvában.

Grafikai szempontból könyvremek a kötet, méltatta Sántha Attila író, a kötet lektora Szabó Krisztina tervező munkáját. A tartalmát illetően megrendkívül sokszínű, hiszen sokan vannak a szerzők is, sokféle ember – volt és jelenlegi tanárok, diákok – írásából áll össze a tíz év története. Sántha – akinek felesége, Kosztánci Tímea is tanított Moldvában – egy személyes jellegű visszaemlékezéssel kezdte a bemutatást.

A Kötő József vezette kisebbségi oktatási államtitkárság tanácsosaként 1999-ben kapta azt a feladatot, hogy oldja meg a csángók magyar nyelvű oktatásának problémáját. Egy vastag dossziét raktak eléje, amelyet áttanulmányozva kiderült, hogy bár 1996-tól folyamatosan kérték több faluban is a szülők a magyar oktatás bevezetését, a rosszindulatú vagy éppen ignoráns bürokrácia útvesztőiben mindig elkallódtak a kéréseik. 2000-ben Klézsén Hegyeli Attila, aki eredetileg kutatni ment néprajzusként Moldvába, gyűjtötte össze a szülői kérvényeket. „Az volt az érzésem, Burkina Fasóban vagyok” – idézte fel az akkori viszonyulást Sántha, aki 2000-ben kidolgozta a törvényhez csatolt alkalmazási útmutatót is az anyanyelv oktatására a román tannyelvű iskolákban. Ám hiába telefonáltak le többször a tanügyminisztériumból a bákói tanfelügyelőségre, a törvényekre hivatkozva, hogy beindulhasson végre a magyar nyelv oktatása – nem történt semmi.

Még román minisztériumi küldöttség is indult Klézsére, ahol a szülőkkel leültek beszélgetni, hogy erősítsék meg: valóban igénylik, hogy gyermekeik magyart is tanuljanak az iskolában. A szülők ki is álltak a döntésük mellett, annak ellenére, hogy a hivatalosságok, iskolaigazgató, polgármester, helyi tanácsosok ott helyben a minisztériumi bizottság előtt vehemensen érveltek a magyaroktatás ellen – egyesek közülük magyarul...



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

Sántha végül 2000 novemberében, látva, hogy eredménytelenül próbálkoznak, otthagya a minisztériumot. Az iskolai magyartanítás végül 2002 szeptemberében indult be PSD-s kormányzás alatt, azt követően, hogy az Európa Tanács kiszállt a helyszínre, és ajánlást fogalmazott meg Románia számára, a csángók kisebbségi jogait szorgalmazva.

Hegyeli Attila, az MCSMSZ volt oktatási programfelelőse, ügyvezetője kijelentette, nem szeret úgy beszélni az utóbbi tíz évben oktatás terén elért eredményekről, "hogy közben mindent egy rózsaszín ködben lebegtessünk, mintha megváltottuk volna a csángóságot", mert a valóság korántsem dicső.

Kilencezer gyerek beszél valamilyen szinten magyarul, ám csupán 1860 gyereket sikerült bevonni a programba, ebből 980-an tanulják iskolában, heti 3 órában a magyar nyelvet. Hurráoptimizmustól mentesen azt lehet megállapítani, 1989 után a csángókérdéshez hirtelen mindenki érteni kezdett, mint a focihoz, ám konkrét, átgondolt lépéseket tíz évig senki nem tett. Legalább száz konferenciát szerveztek Erdélyben és Magyarországon a csángókról, mindeközben Moldvában semmi előrelépés nem történt. Döbbenetes, hogy a magyar közösség nem tudta kezelni a csángóügyet; a magyar értelmiség és a nemzetpolitikai döntéshozók nem figyeltek a csángókra – állapította meg Hegyeli.

Most sem sokkal jobb a helyzet, a szülők mellett senki nem áll ki, csak az MCSMSZ, ami egy civil szervezet. A magyarórára járó gyerekeket ma is direkt kihívják a táblához más tantárgyból "na lássuk, ha a magyarra van időd, mit tudsz"-alapon.

Felelőtlenség volt arra számítani, hogy egy civil szervezet, akire rábízta a moldvai magyar oktatás megszervezését, fenekestül felfordít egy társadalmat, és legyőzi a román hatóságokat, szembeszáll a térségben erős pozícióval bíró egyházzal. Így könnyű utólag kritizálni az MCSMSZ-t azért, mert elbukta a feladatot.

Nagyon előrehaladott az asszimiláció, a gyerekekkel a szülők szinte kizárólag románul beszélnek – egy ilyen nyelvallapotot visszafordítani úgy, hogy közben nem áll mellőttünk sem az RMDSZ, se más, lehetetlen. De ezt nem is vállaltuk, nem is tudnánk megcsinálni – szögezte le Hegyeli. Elméletileg persze lehetséges, nem képtelenség 40-50 év után egy ilyen szituációt megfordítani, hiszen elég, ha megnézzük az ír példát: ők tudatosan igyekeznek visszatartani őseik évszázadok óta elvesztett nyelvét, habár mindössze egyötödük beszél írül.

Még ha nem is lehet megállítani az asszimilációt, akkor is van értelme magyart tanítani a magyarul már nem beszélő csángóknak – szögezte le Hegyeli. Az elsősorban falvakban, zárt közösségekben élő csángók gyökértelenné válnak a városba költözve; a románság is kizárja magából a katolikusokat, hiába próbálnak románabbak lenni a románnal: "ești catolic, bozgorule", kinézik őket a mai napig. A szomszéd ortodox román falvak lakói még azokra a csángó településekre is "ungurii"-ként utalnak, ahol már senki nem beszél magyarul, teljesen asszimilálódott a csángó lakosság. Ezért lenne jó a csángó származású gyermekeknek megtanítani kulturális identitásuk alapjait, hogy ne váljanak teljesen gyökértelenné – vélte Hegyeli.

A könyvbemutatóon néhány volt és mostani tanár is mesélt a moldvai mindennapokról, a hatóságokkal folytatott összetűzésekről. Bende Edit már hetedik éve Moldvában tanít, most éppen Szitáson, Onești mellett. A márkosfalvi fiatal pedagógus a Transindex kérdésére elmesélte, elsősorban a kíváncsiság hajtotta, hogy megismerje jobban a csángó szomszédokat (Kovácsna megyét az Ojtozi-szoros választja el Bákó megyétől). "Láttam a szép színes népviseletüket a futásfalvi búcsún. Kérdezgettem a rokonokat, ismerősöket, mit tudnak a



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

csángókról – hát nem sokat tudtak. Gondoltam, elmegyek és megnézem én magam Csángóföldet” – idézte fel.

Szitáson, ahol már harmadik éve folyik iskolán kívül a magyar oktatás, az igazgató nagyon ellenzi a magyarórát, “harcolni” kell vele; Edit öt csoportot tanít, nemcsak Szitásról, hanem két szomszédos faluból is járnak hozzá a gyerekek. “Haladunk, de lassan. Most ábécét tanulunk, nehezen mennek a magyar nyelv jellegzetes magán- és mássalhangzói” – mesélte a pedagógus.

A sepsiszentgyörgyi Mihály Szende és a kézdivásárhelyi Konát Eszter Gajdáron tanítanak már második éve, 90-100 gyerekkel foglalkoznak. Bár hat éve kezdődött el a faluban az iskolán kívüli magyar oktatás, a helyi iskolavezetőség ellenállása miatt csupán idétől sikerült a tantervbe is beilleszteni a magyarórát. Fiatalodott a helyi iskolában a tanári gárda, talán ezért is sikerült megnyerni az intézményt, indíthassák el az oktatást hivatalosan is. 14-en tanulják egyelőre az iskolában is a magyart, a cél, hogy mind a száz diákot bevonják az iskolai tanításba is. A faluban egyébként mintegy 300 ház van, de olyan család is akad, ahol 16 gyerek van.

“Nagyon tetszik Moldvában, az emberek befogadtak és elfogadtak. Könnyen haza is tudunk jutni a faluból. Nagy kihívás volt az elején, meg kellett tanulnunk az ott használatos szavakat, kifejezéseket. A felkészítőn megtanultuk a moldvai táncokat, énekeket, hogy aztán taníthassuk a gyerekeknek” – mesélte Mihály Szende.

A könyvbemutatón Ségercz Ferenc, a Fabatka együttes alapítója is felidézte moldvai tanárkodása időszakát; mint mondta, faluról falura haladva, fokozatosan kellett megtörni a jeget mindenhol.

A zenész olyan dalokat tanított meg furulyán a gyerekeknek, amit akár tíz évvel azelőtt, ugyanabban a faluban gyűjtött az öregektől; a zenei oktatás lehetséges eredményének azt tartja, hogy a gyerekek szembesülhetnek saját identitásukkal.

A kétezres évek elején még nehezebb volt dűlőre jutni a falubeli hivatalosságokkal. Ám amikor egyik legtehetségesebb tanítványa – az azóta Budapesten zeneakadémiára készülő Kovács Krisztián – is azzal jött, hogy visszaadja a furulyát, annyira terrorizálták az iskolában a “magyarórát” miatt, bement az igazgatónőhöz. Talán határozott fellépésének is része volt abban, hogy később az illetőt leváltották.

A magyarórának olyannak kell lennie, ahol minden gyereknek sikerélménye van; ahol népi játékokkal ismerkedhet meg, és olyan “magyar kulturális élménnyel” gazdagodik, amire akár 20 év múlva is szívesen gondol vissza – fogalmazott Kosztánci Tímea, a kötet szerkesztője, aki Diószénben tanított.

A moldvai magyar oktatási programban résztvevő pedagógusok számára elsődleges feladat a helyi nyelvjárást megtanulni, nem kijavítani a gyereket, ha “fekete” helyett mondjuk “fetekét” mond, vagy értetlenkedni, ha tyúkmont (tojást) reggelizett – mert erre a helyi nyelvjárásra épülve aztán meg tudja tanulni a magyar köznyelvet is. Általában a moldvai magyar nyelvjárások szókincsének 15 százaléka román kölcsönszó, hiszen a 19. századi magyar nyelvújításról “lemaradtak”

– pontosabban senki nem szólt nekik arról, hogy pl. a vonatot magyarul vonatnak hívják. A “trin” ugyan a román “tren”-ből ered, ám magyarosítva használják (“trinvel” utaznak), beépült a helyi szókincsbe, és ezt a nyelvváltozatot meg kell őrizni – magyarázta a hallgatóságnak Hegyeli.



A közönségből érkező kérdésre, hogy “akkor most a csángók magyarok, vagy románok? Ha magyarok, miért nem vállalják magyarságukat?”, elmondta, hogy a kommunizmus idején, amikor Moldvából sok csángót a Székelyföldre hoztak többek közt gyárakba dolgozni, az érzéketlen székely ignoranciának köszönhetően váltak inkább román identitásúakká a csángók. A székelyek egyrészt cikizték őket amiatt, ahogyan beszélnek, illetve hogy akkor ők most minek is tartják magukat?

Így történt meg az, hogy Magyarországról vagy Székelyföldről románságukban megerősödve térnek haza a csángó vendégmunkások. Pont az ilyen kérdések miatt, amelyek az identitást pusztán etnikai síkon értelmezik, és nem tudják fölfogni az archaikusabb csángó identitás lényegét, bántó és bunkó módon saját identitásukat állítják föl mérceként.

“Ha Önök egy csángóval beszédbe elegyednek, kérem, ne tegyék föl így ezt a kérdést. Ha már mindenáron ezt a témát akarnák forszírozni, inkább azt kérdezzék, maga oláh-e? Ez Moldvában nem egy sértő kifejezés, így utalnak a román ortodoxokra, akiktől nagyon élesen megkülönböztetik magukat. Ha ezt a kérdést teszik fel, a válasz az lesz: dehogyan, én katolikus vagyok” – magyarázta

## **Vajdaság:**

### **„A legrövidebb időn belül”**

Megtörténtek a kétnyelvű anyakönyvi kivonatok kiadásával kapcsolatos első lépések  
2011. február 3. - Virág Árpád - Magyar Szó

Nem teszik zárójelbe a magyar írásmóddal írt személyneveket, s nem az iratok hátlapján lesznek a megnevezések fordításai, hanem a szerb szöveg alatt – a magyar személynevek kiírását külön kérelmezni kell, de ez már nem jogi, hanem adminisztratív kérdés.

A kétnyelvű anyakönyvi kivonatokról folytattak tárgyalásokat a tartományi ombudsman, a köztársasági közigazgatási és önkormányzati minisztérium, valamint a tartományi jogalkotási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkárság képviselői. Előrelépések történtek, kivitelezési határidőket azonban nem tudtak rögzíteni – foglalható össze egy mondatban a megbeszélések eredménye. Most már bizonyos, hogy a születési anyakönyvi kivonatok formanyomtatványai kétnyelvűek lesznek, azaz nem a hátlapjukon lesznek majd lefordítva a mezők megnevezései, hanem rögtön a szerb megjelölés alatt szerepel majd a magyar is. A személynév is feltüntethető lesz magyar írásmóddal, ezt azonban – a kivonat kiadását megelőzően – külön kérvényezni kell majd.

– A minisztérium képviselőinek részéről megvan a hajlandóság a kivonatok körül kialakult gondok rendezésére, de – elsősorban a műszaki akadályok miatt – annál pontosabb határidőt, hogy a „lehető legrövidebb időn belül”, nem tudtak ígérni. Két feladatot kell okvetlenül elvégezni, mielőtt még megkezdhetnénk a kétnyelvű nyomtatványok kiadását: először módosítani kell a kivonatok kinézetéről szóló minisztériumi határozatot, s ez a könnyebbik része a dolognak, a nehezebbik része a topčideri nyomdában elvégzendő átállítás, vagyis a technikai akadályok elhárítása. Hogy mindez egy hétbe vagy egy hónapba telik-e, majd kiderül, a lényeg, hogy az első lépéseken túl vagyunk – nyilatkozta lapunknak Deli Andor tartományi nemzeti kisebbségügyi titkár.



KÖZIGAZGATÁSI ÉS IGAZSÁGÜGYI  
MINISZTERIUM  
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG  
STRATÉGIAI TERVEZŐ ÉS TÁJÉKOZTATÁSI FŐOSZTÁLY

„Áttörés történt” a nevek írásával kapcsolatban is – fogalmazott a titkár, mondván, hogy ezentúl nem zárójelbe teszik a magyar fordítást, hanem a szerb alá helyezik majd azt. Magának az iratnak a címe és a mezők megnevezései tehát biztosan le lesznek fordítva, a beírásokról még tárgyalni kell, s továbbra is nyitott kérdés marad, hogy ilyen formában már elfogadja-e majd a kivonatokat a magyar konzulátus az állampolgársági kérelmek átadásakor. A kisebbségügyi titkár ezzel kapcsolatban annyit közölt, a konzulátus bizonyára megvizsgálja majd az új kivonatokat, s csak azután hozza meg ezzel kapcsolatos döntését.

Vukašinović Éva kisebbségügyi kérdésekkel megbízott tartományi ombudsmanhelyettes a Magyar Szónak azt nyilatkozta: az utóbbi időben a honosítási kérelmek miatt megnövekedett a vajdasági magyar közvélemény érdeklődése a kétnyelvű anyakönyvi kivonatok iránt, de nem emiatt kell okvetlenül biztosítani a kétnyelvű okmány kiállításának a lehetőségét, hanem azért, mert erre az erre vonatkozó törvények lehetőséget adnak, jogot formálnak. A személynevek magyar írásmód szerinti feltüntetésével kapcsolatban az ombudsmanhelyettes elmondta: ahhoz, hogy valakinek a leendő kétnyelvű nyomtatványon magyarul is megjelenjen a neve, előbb kérvényeznie kell az anyakönyvi adatok kiegészítését.

– Ez már nem jogi, hanem adminisztratív jellegű kérdés. Egyszerűen arról van szó, hogy az új iratokon sem lehet feltüntetni majd olyan nevet, amelyik nem lett az illető születésekor bejegyezve. Kérelmezni kell tehát az anyakönyvi adatok kiegészítését, azaz a név magyar írásmód szerinti bevitelét. A minisztérium illetékeseivel megegyeztünk, hogy rövideken konkrét lépéseket fogantatosítanak annak érdekében, hogy az adatok efféle kiegészítése mindenütt egyforma eljárás szerint történhessen meg, az eddigiekben ugyanis mindenütt másként tolmácsolták az ilyen kiegészítéseket, s más és más dokumentumok beszerzését tették kötelezővé a kérelmezők számára, volt, ahol a névváltoztatási procedúrákkal összhangban például erkölcsi bizonyítványt is kértek, míg másutt ennél jóval egyszerűbben is el lehetett intézni – magyarázta Vukašinović Éva.

Ha pontos határidőt nem is lehet tudni, annyi bizonyos, nem oldódhat meg a kétnyelvű anyakönyvi kivonatok problémája egyik napról a másikra. Nem csupán magyarra, hanem az összes használatban lévő nyelvre le kell fordítani a formanyomtatványokat, ezenkívül a kivonatokon lévő helyszükét is „orvosolni” kell még, kétszer annyi sornak, megnevezésnek helyet adva. A megkérdezettek egyetértettek abban, hogy a műszaki kivitelezés igényli majd a legtöbb időt.

## **Kárpátalja:**

### **Hiányoznak a magyar tankönyvek**

2011. február 3. - hk - Kárpátalja

Levéllal fordult Kovács Miklós, a Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetség (KMKSZ) elnöke Dmitro Tabacsnyik oktatási miniszterhez a magyar iskolák hiányos tankönyvellátása kapcsán. A KMKSZ elnöke levelében arról tájékoztatja az oktatási tárca vezetőjét, hogy a kárpátaljai magyarságot nyugtalansággal tölti el a magyar tannyelvű általános iskolák tankönyvellátása.





Mint rámutat, ezen iskolák 2-4. osztályai számára kilenc éve egyetlen magyar nyelv- és olvasókönyvet sem adtak ki, azaz ezeknek az osztályoknak a tanulói egyáltalán nincsenek ellátva az új tantervek alapján megírt tankönyvekkel a szóban forgó tantárgyakból, bár ezen tankönyvek kéziratait a minisztérium jóváhagyta. Magyar ábécéskönyv sem jelent meg immár négy éve, áll a levélben, amely emlékeztet, hogy a többi tantárgyból rendelkezésre álló tankönyvek tervezett használati ideje szintén lejárt, esetenként 5-6 évvel is, s egyetlen alkalommal sem adták ki azokat újra.

Levele végén Kovács Miklós a KMKSZ nevében arra kéri Dmitro Tabacsnyikot, tegye meg a szükséges intézkedéseket a helyzet rendezése érdekében a magyar tannyelvű iskolák tankönyvekkel való ellátottsága terén.

## **Muravidék:**

### **Újra terítéken a nyelvhasználat**

2011. február 3. - Tomka Tibor - Népújság

A Dobronaki Községi Tanács 5. rendszeres ülésén kinevezte a nemzetiségi és a romaügyi bizottságot, második olvasatban elfogadta a mezőgazdasági-üzleti zóna lokációs tervének módosítását, megvitatta a kommunális hulladék gyűjtéséről, elszállításáról, illetve a szolgáltatás kivitelezőjéről szóló rendelet tervezetét.

A tanácsülés már a napirend meghatározásánál bonyodalmakkal szolgált, ugyanis Kovács István, a magyar közösség különstátusú képviselője a nemzetiségi és a romaügyi bizottság tagjainak kinevezését javasolta levenni a napirendről. Indoklása szerint erre azért lenne szükség, mert a községi tanács erről nem kérte ki a községi magyar önkormányzat véleményét. A képviselő a javaslatot, illetve az indoklást magyar nyelven mondta el, mire a polgármester, Marjan Kardinar figyelmeztette, a községi tanács határozatban döntött arról, hogy az ülések szlovén nyelven folynak, és ha ennek ellenére szeretne élni jogával, hogy magyar nyelven szólal fel, akkor ezt előre jelezze, hogy biztosítani tudjanak tolmácsot. A javaslatot egyébként a polgármester, illetve az illetékes községi bizottság elnöke is indokolatlannak tartotta, mivel a statútum nem tartalmazza, hogy a bizottság kinevezéséhez bárki véleményét ki kellene kérni. A tanács végül szavazással az eredeti, javasolt napirendet hagyta jóvá, majd a következő napirendi pont alatt megerősítette mindkettő bizottság tagjait – a tagok mind a magyar, illetve a roma közösséghez tartoznak.

A következőkben a tanács 2. olvasatban elfogadta a mezőgazdasági-üzleti zóna lokációs tervének módosítását, amely elsősorban a különböző energiaforrások kiaknázását, felhasználást teszi lehetővé. A következő napirendi pontok alatt a tanács tagok megvitatták a kommunális hulladék gyűjtéséről, elszállításáról, illetve a szolgáltatás kivitelezőjéről szóló rendelet tervezetét, ezekhez számos konkrét, illetve elvi hozzáfűzést tettek.

A polgármester néhány aktuális témáról, javaslatról is tájékoztatta a tanács tagokat. A tanács a tavalyi 50 százalékról a legmagasabb lehetséges 45 százalékra csökkentette a kommunális hulladék elszállításának községi támogatását, a polgármester javaslatára 200 euróban határozta meg a községben született gyermekek támogatását, majd úgy döntött a szakszolgálatot megbízza, készítsen elő egy ösztöndíjrendszer-javaslatot. Ez alapján a 30–50



euró összegű ösztöndíjakat a község azon diákjai kaphatják majd meg, akik nem részesülnek az MNÖK, illetve egyéb szervezetek támogatásában.

## **Horvátország:**

### **Tisztújítás a HMDK Isztria megyei egyesületében**

2011. február 3. - Lj. Molnar Mónika - Új Magyar Képes Újság

A közgyűlés elején az egyesület tagjai Kvasznica Istvánra, a szervezet 2009 novemberében elhunyt elnökére emlékeztek.

Kvasznica Istvánban egy nagyszerű és becsületos embert, barátot veszítettünk el, akit lehetetlen pótolni. Az isztriai alapszervezet a HMDK egyik legrégebbi szervezetei közé tartozik, és hisszük, hogy az új vezetőség továbbra is sikeresen képviseli majd az isztriai magyarok érdekeit - mondta Pálinkás Krisztián, a HMDK országos titkára.

A tagok egybhangzóan elfogadták az alapszabály módosítását, amely szerint az elnökség kilencről 13 tagúra bővül. Az új testület tagjai egy elnököt és két alelnököt választottak Lócsei József, Strál László és Kenyeres Endre személyében.

Lócsei József lett az új elnök

A tisztújító közgyűlésen a HMDK országos szervezete nevében Jankovics Róbert ügyvezető elnök, Pálinkás Krisztián országos titkár, valamint Déra Nándor adminisztratív titkár vettek részt.

- Miután az előző elnök, Kvasznica István 2009-ben elhunyt, nem választottunk azonnal új vezetőt. Mint helyettes egy évig megbízott elnökként vezettem a szervezetet. A tisztújító közgyűlésen a tagok nekem szavaztak bizalmat, a tisztséget felelősséggel fogom viselni. Az a cél vezérel bennünket, hogy minél több isztriai városból bekapcsolódhassanak magyar nemzettársaink a munkába, ezért is bővítettük az elnökséget 13 főre – tudtam meg Lócsei Józseftől, az isztriai alapszervezet új elnökétől.

Az egyesület idei tervei között szerepel a már hagyományos pulai Magyar Hét lebonyolítása, a nemzeti ünnepekről való méltó megemlékezés, mindenekelőtt pedig az, hogy a megyében élők közül mind több magyar csatlakozzon a szervezethez.